

Translated from the Original German, to English

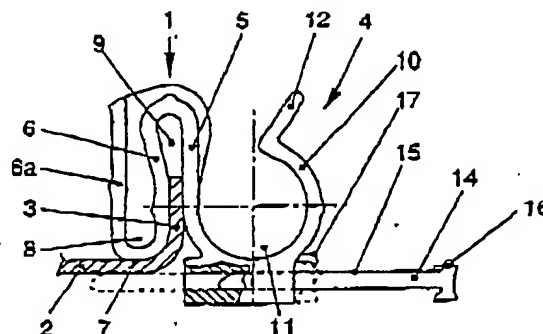
Any alterations to this translation, including handwriting or crossed out text, renders this translation void.

(12) **Patent Application Open to Public Inspection**  
(10) **DE 100 21 141 A 1**

The following information has been taken from the documentation submitted by the applicant.

(54) Fastening element for hoses, cables, or pipes

(57) The invention relates to a fastening element for hoses, cables, or pipes (lines), in particular on a flared flange of a base made of sheet metal in a vehicle, with a two-leg clamping part for the flared flange and an insertion part for the line to be fastened. It solves the problem of forming such a fastening element such that it is detachable on the exterior side of the flared flange, easily arrangeable and removable, and not very expensive. In addition, the fastening part exhibits a bar element (14, 22, 36) that catches the plate (2) on the side pointing away from the clamping part (1, 20, 34).



①9 BUNDESREPUBLIK  
DEUTSCHLAND



DEUTSCHES  
PATENT- UND  
MARKENAMT

⑫ **Offenlegungsschrift**  
⑩ **DE 100 21 141 A 1**

⑦1 Aktenzeichen: 100 21 141.0  
⑦2 Anmeldetag: 29. 4. 2000  
⑦3 Offenlegungstag: 18. 1. 2001

⑤ Int. Cl. 7:  
**F 16 L 3/08**  
F 16 L 3/02  
F 16 B 2/02  
B 60 R 11/00  
H 02 G 3/32

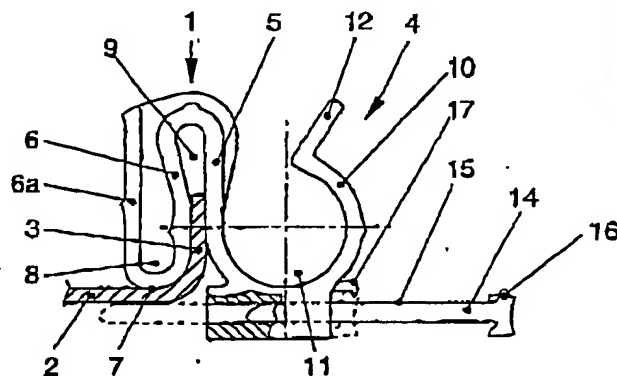
⑥ Innere Priorität:  
199 32 777. 7 14. 07. 1999  
  
⑦1 Anmelder:  
Volkswagen AG, 38440 Wolfsburg, DE

⑦2 Erfinder:  
Machalitz, Andreas, 38102 Braunschweig, DE

Die folgenden Angaben sind den vom Anmelder eingereichten Unterlagen entnommen

⑧ Halterungselement für Schläuche, Kabel oder Rohre

⑨ Die Erfindung betrifft ein Halterungselement für Schläuche, Kabel oder Rohre (Leitungen), insbesondere an einem Bördelrand eines Trägers aus Stahlblech in einem Fahrzeug, mit einem zweischenkigen Klemmteil für den Bördelrand und einem Aufnahmeteil für die zu haltende Leitung. Sie löst die Aufgabe, ein derartiges Halterungselement so zu gestalten, daß es lösbar an der Außenseite eines Bördelrandes auf einfache Weise anordbar und demontierbar und wenig aufwendig ist. Dazu weist das Halterungsteil ein Riegelglied (14, 22, 36) auf, das den Träger (2) auf der dem Klemmteil (1, 20, 34) abgewandten Seite hintergreift.



BEST AVAILABLE COPY

DE 100 21 141 A 1